

Distr.: General  
14 July 2009  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

طلب إدراج بند في جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والستين

منح اللجنة الأولمبية الدولية مركز المراقب لدى الجمعية العامة

رسالة مؤرخة ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
لإيطاليا لدى الأمم المتحدة

عملاً بالمادة ١٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، يشرفني أن أطلب إدراج بند  
بعنوان "منح اللجنة الأولمبية الدولية مركز المراقب لدى الجمعية العامة" في جدول أعمال  
الدورة الرابعة والستين.

ووفقاً للمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، تُرفق أيضاً بهذه الرسالة مذكرة  
توضيحية عن طبيعة اللجنة الأولمبية الدولية ووصف أعمالها (المرفق الأول) ومشروع القرار  
ذي الصلة (المرفق الثاني).

ويشرفني أن أطلب كذلك تعميم هذه الرسالة ومرفقيها كوثيقة من وثائق  
الجمعية العامة.

(توقيع) جوليو تيرزي

الممثل الدائم



## المرفق الأول

### مذكرة توضيحية

#### ١ - الخلفية التاريخية

تأسست اللجنة الأولمبية الدولية في عام ١٨٩٤ بهدف تسخير الرياضة لخدمة البشرية من أجل إقامة مجتمع سلمي يصون كرامة الإنسان. وهي تعتنق فلسفة التنمية البشرية وأساليب حياة صحية تتجسد من خلال المزج بين الرياضة والثقافة والتعليم. وقد استلهم آباؤها المؤسسون أفكارهم من الألعاب الأولمبية في العصر الإغريقي القديم، الذي شاركت أثناءه الدول في تنافس رياضي في ظل علاقات سلمية.

والحركة الأولمبية هي تَجَمُّع يضم ٢٠٥ لجنة أولمبية وطنية؛ والاتحادات الدولية التي تتولى إدارة الأنشطة الرياضية الفردية، مثل الاتحاد الدولي لكرة القدم والرابطة الدولية للاتحادات الرياضية؛ والبلدان المنظمة للألعاب الأولمبية؛ والرابطات القارية الأولمبية الخمس؛ وملايين الرياضيين الموجودين في أرجاء العالم.

#### ٢ - الرموز والشعار

رمز اللجنة الأولمبية الدولية هو خمس حلقات متداخلة مرسومة بالألوان الرئيسية الموجودة في جميع أعلام الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وهي تمثل اتحاد القارات الخمس ولقاء الرياضيين من جميع أنحاء العالم في الألعاب الأولمبية؛ والشعار هو "الأسرع والأعلى والأقوى" الذي يعبر عن تطلعات الحركة الأولمبية؛ كما اعتمدت اللجنة الأولمبية الدولية رسمياً النشيد الوطني الأولمبي.

#### ٣ - الألعاب الأولمبية

تنظم اللجنة الأولمبية الدولية ألعاب الأولمبياد (الألعاب الأولمبية الصيفية) والألعاب الأولمبية الشتوية. واعتباراً من عام ٢٠١٠، ستدخل اللجنة الألعاب الأولمبية للشباب في الأنشطة الرياضية الصيفية والشتوية، وهدفها الرئيسي من ذلك هو مكافحة نمط قلة الحركة بتشجيع الشباب على المشاركة في الأنشطة البدنية.

#### ٤ - العضوية

تتكون اللجنة الأولمبية الدولية من عدد من الأعضاء يبلغ حده الأقصى ١١٥ عضواً، ويعقد الأعضاء دورة عامة مرة واحدة في السنة على الأقل. ويختب أعضاء اللجنة رئيسها باقتراع سري لفترة أولية مدتها ثماني سنوات. ويتولى الرئيس رئاسة جميع

أنشطة اللجنة، ويعمل بصفته ممثلها الدائم. والرئيس الحالي، الذي انتخب منذ ١٦ تموز/ يولييه ٢٠٠١، هو جاك روغ، من بلجيكا.

## ٥ - الهيكل التنظيمي

العالمية هي أساس هيكل عضوية اللجنة الأولمبية الدولية. وجميع أعضاء اللجنة هم متطوعون يأتون بخبراتهم الفريدة إلى إدارة اللجنة، وهي خبرات تشمل قطاعات متنوعة مثل الألعاب الرياضية والاقتصاد والعلوم والإعلام والسياسة والتوزيع الجغرافي. وقد شارك معظم الأعضاء في الألعاب بصفتهم رياضيين، أو باعتبارهم رياضيين نشطين أو مسؤولين رياضيين.

ويعقد المكتب التنفيذي اجتماعات فصلية لإدارة شؤون اللجنة. وهو يتكون من رئيس اللجنة وأربعة نواب للرئيس و ١٠ أعضاء آخرين، منهم ممثل رياضي، تنتخبهم اللجنة جميعاً بالاقتراع السري بأغلبية الأصوات لمدة أربع سنوات.

وينشئ الرئيس اللجان التابعة للجنة الأولمبية الدولية، التي تتولى دراسة المواضيع المتخصصة وتقديم التوصيات إلى المجلس التنفيذي. وتضم هذه اللجان أعضاء في اللجنة الأولمبية الدولية وممثلين عن الاتحادات الرياضية الدولية وعن اللجان الأولمبية الوطنية ورياضيين وخبراء تقنيين ومستشارين ومتخصصين في الميدان الرياضي وأفراد يحتلون مكانة رفيعة في المجتمع أو في المهن التي يزاولونها.

وتحدد دورات اللجنة الأولمبية الدولية ومجلسها التنفيذي ولجانها القرارات التي تنفذها إدارة اللجنة.

وإدارة اللجنة مسؤولة أمام مدير عام يتولى إدارة الشؤون العامة تحت سلطة الرئيس ووفق توجيهاته. ويساعده في أداء هذه المهمة مديرون للإدارات. وتتألف إدارة اللجنة حالياً من نحو ٤٥٠ موظفاً يمثلون ٣٨ جنسية. وتتخذ اللجنة من لوزان، سويسرا، مقراً لها منذ عام ١٩١٥.

## ٦ - الارتباط بالأمم المتحدة

منذ عام ١٩٩٣، تداولت تسع دورات للجمعية العامة للأمم المتحدة كل سنتين واعتمدت قراراً بعنوان "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي" تدعم بموجبه اللجنة الأولمبية الدولية والحركة الأولمبية في مساعيها للإسهام في مهمة الأمم المتحدة المتمثلة في تعزيز التفاهم المشترك والتضامن والحوار السلمي فيما بين المجتمعات. وتمثل هذه القرارات اعترافاً بالدور الحاسم الذي يمكن للرياضة أن تؤديه في المجتمع. وهذه القرارات هي:

القرار ١١/٤٨ الصادر في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣

القرار ١٣/٥٠ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

القرار ٢١/٥٢ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧

القرار ٣٤/٥٤ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩

القرار ٧٥/٥٦ الصادر في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

القرار ٦/٥٨ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣

القرار ٨/٦٠ الصادر في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

القرار ٤/٦٢ الصادر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧

كما اتخذت الجمعية العامة عدداً من القرارات بعنوان ”الرياضة بوصفها وسيلة لتعزيز التعليم والصحة والتنمية والسلام“، وهي:

القرار ٥/٥٨ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣

القرار ١٠/٥٩ الصادر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

القرار ١٠/٦١ الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦

القرار ٢٧١/٦٢ الصادر في تموز/يوليه ٢٠٠٨

ودعت الجمعية في قراراتها الدول الأعضاء، إلى التعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية ومع جميع وكالات وبرامج الأمم المتحدة المعنية من أجل تنفيذ مشاريع تسخر الرياضة كأداة لبناء السلام وتحقيق التنمية البشرية، وإلى مساندة اللجنة الأولمبية الدولية والحركة الأولمبية في عملهما من أجل تحقيق تفاهم مشترك وتضامن وحوار سلمي بين المجتمعات من خلال دعوة رمزية ولكنها قوية إلى احترام الهدنة الأولمبية أثناء كل دورة للألعاب الأولمبية.

وأقر أيضاً بالقيمة المضافة للرياضة في تحقيق أهداف الأمم المتحدة من خلال إعلان الجمعية العامة الاحتفال بعام ١٩٩٥ سنة دولية للرياضة والمثل الأولمبي الأعلى وبعام ٢٠٠٥ سنة دولية للرياضة من أجل التنمية والسلام.

#### ٧ - الأنشطة المنفذة بالاشتراك مع بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام

في أيار/مايو ٢٠٠٦، أضفى الأمين العام للأمم المتحدة طابعاً رسمياً على علاقة العمل القائمة بالفعل بين اللجنة الأولمبية الدولية وبعض بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام على

أرض الواقع. وطلب إلى هذه البعثات في أنحاء العالم أن تنظر بجديّة في إدخال الرياضة إلى عملها أثناء سعيها إلى إعادة بناء الثقة بين الأطراف الخارجة من النزاع.

وعملت اللجنة الأولمبية الدولية بنجاح في ليبريا مع بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية مع بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وفي هايتي مع بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، من خلال المجتمع الرياضي في البلد. وتتولى اللجنة وضع برامج في كوت ديفوار بالتعاون مع عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار والمستشار الخاص للأمين العام المعني بالرياضة من أجل التنمية والسلام. والهدف من هذه البرامج هو تشجيع المجتمعات، ولا سيما مجتمع الشباب، على التفاعل وبناء الثقة وتنمية روح التعاون والصداقة.

ويرفع أيضاً علم الأمم المتحدة أثناء الألعاب الأولمبية.

## ٨ - العلاقات مع وكالات الأمم المتحدة

وقّعت اللجنة الأولمبية الدولية مذكرة تفاهم مع ١٥ وكالة متخصصة وبرنامجا، أقدمها مذكرة تفاهم وقّعت في عام ١٩٢٢ بين اللجنة ومنظمة العمل الدولية، وهي تتعاون مع عشرة منظمات أخرى. والغرض من الأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة دعماً للوكالات المتخصصة هو تحقيق التنمية البشرية والإغاثة الإنسانية والأهداف الإنمائية للألفية. وفيما يلي بعض الأمثلة على ذلك:

(أ) **برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.** تضافرت جهود الطرفين لتشجيع الحكومات على إدراج الرياضة في صُلب برامج التنمية وتعبئة المجتمعات من أجل تحقيق السلام وتسخير الرياضة لتحقيق وحدة الشعوب. ونظمت اللجنة مع البرنامج الإنمائي منتدى فريد لجمع الممثلين المقيمين وقادة الأنشطة الرياضية والحكومات لمناقشة ما تسهم به الرياضة في التنمية وبناء الدولة.

(ب) **منظمة العمل الدولية.** ما برح التخفيف من وطأة الفقر عبر تسخير الرياضة في الاضطلاع بأنشطة التنمية الاقتصادية المحلية وتمكين المرأة محور التركيز الرئيسي للمشاركة على مر السنين بين اللجنة الأولمبية الدولية ومنظمة العمل الدولية.

(ج) **منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف).** سعت كل من اللجنة الأولمبية الدولية واليونيسيف منذ عام ١٩٩٦ لوضع شبكاتهما في خدمة نماء الأطفال والشباب، وذلك بتسخير الأنشطة الأساسية البدنية والقائمة على العلاقات لمعالجة المسائل المتعلقة بتمكينهم وبأحوالهم الصحية ومستويات معيشتهم. وقد شملت المبادرات المشتركة

الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية، وتعليم الفتيات، والقيادة، واستفاد منها آلاف النساء والأطفال، ولا سيما من المجتمعات المحلية المحرومة. وفي إطار الألعاب الأولمبية، شجعت اللجنة الأولمبية الدولية شركاءها من المنظمات على توفير الموارد اللازمة للوكالة والمشاركة في تثقيف الشباب أثناء الألعاب. وقد مثل برنامج "مناصري حقوق الأطفال" الذي أعد أثناء معسكر شباب ألعاب أثلينا الأولمبية لعام ٢٠٠٤ تعاوناً مبتكراً جداً.

(د) برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز). تعاونت اللجنة الأولمبية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة المشترك في وضع برنامج عالمي تثقيفي موجه إلى الشباب. وقد نشر المنشور المشترك في مجال الدعوة، الذي يروق للشباب بصفة خاصة، باللغات الإنكليزية والفرنسية والمندارينية والروسية والبرتغالية والسواحلية. ومن المقرر إصدار طبعات بلغات أخرى في المستقبل. وتخصص اللجنة الموارد اللازمة لبرامجها المشتركة في مجال الدعوة، باستخدام الرياضة كوسيلة لإيصال رسالتها. وفي خلال دورات الألعاب الأولمبية وفيما بينها، منح الرياضيون البارزون من جميع أنحاء العالم صورهم ووقتهم ومواردهم للمشاركة في هذه البرامج.

(هـ) منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو). تعمل الحركة الأولمبية بيدا بيد مع اليونسكو في مجالات مثل التعليم، والمساواة بين الجنسين، والثقافة، وحملات مكافحة المنشطات. وقد استوحت الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات من اللجنة الأولمبية الدولية مسألة مكافحة آفة تعاطي المنشطات في الرياضة. وقد صدق العدد اللازم من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على الاتفاقية الدولية لمكافحة تعاطي المنشطات بناء على طلب اليونسكو.

(و) برنامج الأمم المتحدة للبيئة. تعد البيئة عنصراً رئيسياً في تنظيم الألعاب الأولمبية. وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة هو الشريك المختار في المسائل البيئية عندما تقوم اللجنة الأولمبية الدولية والبلدان المضيفة للألعاب الأولمبية بتنظيم دورة الألعاب. وقد امتدت هذه الشراكة الآن لتشمل برنامجاً تثقيفياً للشباب على نطاق العالم مستغلاً قوة الرياضة في توحيد البشر. ويشير تقرير الأمين العام إلى المشروع الرياضي لبناء الثقة الذي انتهى للتو في كينيا الذي نظم برعاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وكانت اللجنة شريكاً كاملاً في هذا المشروع، إذ قامت بتعبئة المنظمات الرياضية للمشاركة فيه وتقديم الموارد له.

(ز) منظمة الصحة العالمية. تمثل صحة الرياضيين أهمية قصوى. وقد استفادت اللجنة الأولمبية الدولية على الدوام من المشورة التي تقدمها منظمة الصحة العالمية بشأن المسائل الصحية، وفي تصميم دورات ألعاب خالية من التدخين والحفاظ عليها كذلك.

وتعمل اللجنة والمنظمة معا على تشجيع عامة الجمهور على المشاركة في الأنشطة البدنية، وتنظيم المؤتمر العالمي للرياضة للجميع الذي لقي نجاحا كبيرا، والذي يهدف إلى تشجيع عامة الجمهور على اعتماد أساليب حياة صحية.

(ح) **برنامج الأغذية العالمي.** بدأت اللجنة الأولمبية الدولية في إقامة تحالف مع برنامج الأغذية العالمي من خلال المساهمة في تقديم موارد مالية إلى أحد برامج تغذية الأطفال، ودعم مشاريعه في أربعة بلدان في أفريقيا والشرق الأوسط. كما دعمت اللجنة حملة برنامج الأغذية العالمي المعنونة "المسيرة العالمية لمكافحة الجوع" في أرجاء العالم، وذلك بتشجيع الرياضيين على المشاركة فيها. وفي الصومال التي مزقتها الحرب، تمكنت اللجنة من الاستفادة من شراكتها مع البرنامج بتزويد الشباب بالمعدات الرياضية وموارد أخرى.

(ط) **مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.** في إطار برنامج التعاون الطويل الأجل، قامت الحركة الأولمبية بتقديم مساعدات رياضية وإنسانية إلى الوكالة من أجل اللاجئين والمشردين في ثلاث قارات. وحققت اللجنة نجاحا كبيرا في الحملة التي قامت بها "العطاء هو الفوز"، والتي تُطلب فيها من جميع الرياضيين واللجان الأولمبية الوطنية والمسؤولين الرياضيين التبرع ببعض الملابس. وفي عام ٢٠٠٤، تمكن المشروع من جمع حمولة ثماني حاويات من الملابس طول الواحدة منها ٤٠ قدما. وفي الفترة التي سبقت الألعاب الأولمبية في بيجين وخلالها، جمع المشروع ١٧ حاوية في صورة تبرعات للمفوضية. ودعمت اللجنة برامج تعليمية وترفيهية في مخيمات اللاجئين، وقدمت موارد مادية ومالية. وتدعم اللجنة المشروع التابع للمفوضية لاستخدام الرياضة لمعالجة العنف الجنسي والعنف القائم على أساس نوع الجنس في مخيمات اللاجئين.

## ٩ - الأنشطة المشتركة مع الحكومات والمنظمات غير الحكومية

عملت اللجنة الأولمبية الدولية مع الاتحاد الأوروبي والاتحاد الأفريقي لكي تتبوأ الرياضة مكانها بوصفها نشاطا اجتماعيا واقتصاديا مهما ومساهما في صحة الناس ورفاههم وسعادتهم. وتدعم اللجنة برامج اكتشاف المواهب وتنمية الرياضة في جميع أنحاء العالم، وبخاصة توفير الموارد المالية اللازمة لهذه التطورات للبلدان التي هي في أمس الحاجة إليها.

وتعمل اللجنة، من خلال اللجان الأولمبية الوطنية، مع الحكومات لإلحاق صغار الشبان الموهوبين بالمدارس في بلدانهم، وإتاحة الفرص للذين يتمتعون بإمكانيات حقيقية لمتابعة الدراسة في المواضيع التي يختارونها في الجامعات الملائمة، مع قيامهم في الوقت نفسه بتحقيق أحلامهم الرياضية.

## ١٠ - الأنشطة مع منظمات أخرى

تعمل اللجنة الأولمبية الدولية مع بعض المنظمات الرائدة في العالم في خدمة المجتمع. فقد تعاونت مع حركة الصليب الأحمر في إزالة الألغام الأرضية، وفي تدريب الأشخاص الذين شوهتهم الحرب والألغام الأرضية. وقد ساهمت اللجنة في تقديم أموال لضحايا الكوارث الطبيعية مثل الزلازل والتسونامي.

## ١١ - أسباب سعي اللجنة الأولمبية الدولية للحصول على مركز المراقب

(أ) اللجنة الأولمبية الدولية هي أكبر منظمة رياضية شبابية. وتؤثر الرياضة على الشباب بصفة خاصة، وعلى المجتمع العالمي بصفة عامة. وللرياضة تأثير كبير على حياة الناس الاجتماعية والاقتصادية. والحركة الأولمبية لها صلة بجميع مناحي المجتمع.

(ب) تعمل اللجنة الأولمبية الدولية وشركاؤها من المنظمات الرياضية مع الأمم المتحدة والحكومات ومع المجتمع الدولي لكفالة أن تغير الرياضة حياة الملايين من البشر، وبخاصة المواطنين الشباب في أنحاء العالم، وإيصال التعليم والخدمات إلى الفئات الضعيفة، ودعم الحملات البيئية، وتوفير وسيلة لبعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

(ج) تتمثل المسؤولية الاجتماعية الرئيسية للجنة في تقديم الدعم اللازم إلى الأمم المتحدة لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وقد حددت اللجنة ستة من تلك الأهداف كمجالات يمكن أن تحدث الرياضة فيها أثرا كبيرا، وكانت نشطة في تقديم الدعم من خلال البرامج الوطنية لبعض الدول الأعضاء أو من خلال وكالات الأمم المتحدة. وهذه الأهداف هي:

**الهدف رقم ١: القضاء على الفقر المدقع.** يرتبط برنامج تنمية الرياضة على مستوى القاعدة الشعبية التابع للجنة الأولمبية الدولية بالقضاء على الفقر. وخصصت اللجنة موارد لبناء البنى التحتية الأساسية الرياضية في البلدان النامية بهدف تطوير مهارات الشباب والنساء في المناطق المهمشة اقتصاديا. وتشارك العديد من وكالات الأمم المتحدة والقطاع الخاص في هذا المشروع. كما أطلقت اللجنة مشروعا رائدا لتطوير البنية التحتية في البلدان النامية. وهذه المرافق تستخدم الرياضة لجذب الشباب والمجتمع ككل إلى البرامج التعليمية، ومشاريع التنمية المجتمعية، والرعاية الصحية، والحوار.

**الهدف رقم ٢: تعميم التعليم الابتدائي للجميع.** دعمت اللجنة الأولمبية الدولية البرامج المدرسية على جميع المستويات، وقدمت الموارد اللازمة لكي يتمكن الأطفال من الالتحاق بالمدارس ومتابعة دراستهم. وبالشراكة مع منظمات مختلفة، قدمت اللجنة موارد

للأطفال العالقين في مناطق النزاع لكي يتعلموا، وقدمت الدعم المادي من خلال وكالات الأمم المتحدة إلى الشباب في مخيمات اللاجئين للحصول على التعليم الابتدائي. ويمكن مشروع العودة إلى المدرسة بالتعاون مع بعض الحكومات واللجان الأولمبية الوطنية والقطاع الخاص الآلاف من التلاميذ من العودة إلى مدارسهم الابتدائية في أفريقيا. وقدمت اللجنة أيضا موارد لبناء وإصلاح الفصول الدراسية، وهي تعمل حاليا مع إحدى وكالات الأمم المتحدة لإنشاء مكاتب في عدد من البلدان من خلال المنظمات الرياضية.

**الهدف رقم ٣: تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.** توجد لدى اللجنة الأولمبية الدولية لجنة خاصة تناول هذه المسألة على سبيل الأولوية. وهي تنظم كل أربع سنوات منتدى عالميا خاصا يتناول تعزيز دور المرأة في جميع مجالات المجتمع من خلال الرياضة. كما توفر اللجنة الموارد اللازمة لتعزيز المساواة بين الجنسين، ولا تقتصر هذه الموارد على الوسط الرياضي. وقام خبراء من خارج اللجنة بتصميم برامج تعليمية خاصة للنساء، لكي يصبحن أكثر قدرة على المنافسة. وتعمل اللجنة مع عدة وكالات للأمم المتحدة لتحقيق هذا الغرض. وهي تستخدم مناسبة اليوم الدولي للمرأة للاحتفال بمساهمة المرأة في أنحاء العالم في تنمية المجتمع، وبخاصة في تشجيع النساء والفتيات، وتمنح من أجلهن جوائز خاصة. وكان من بين الحائزين على هذه الجوائز وزيرة، ورئيسة وزراء وإحدى السيدات الأوليات.

**الهدف رقم ٤: مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والملاريا والأمراض الأخرى.** لما كانت مسألة انتشار الأوبئة مصدر قلق للجنة الأولمبية الدولية، فقد أطلقت برنامجا خاصا لتوعية الشباب، باستخدام الرياضة للوصول إليهم. وبالعامل مع وكالات الأمم المتحدة، والحكومات، والمنظمات الحكومية وغير الحكومية وحركة الصليب الأحمر، حفزت اللجنة مشاركة الشباب في هذه العملية في أفريقيا وآسيا وأوقيانوسيا. واستخدمت رمز حمل الشعلة الأولمبية القوي بالتتابع لزيادة وعي الشباب بالوباء. كما شجعت اللجنة وكالات الأمم المتحدة على استخدام المنشور التثقيفي للألعاب الأولمبية المعنون "معا ضد الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز" الذي سيصبح قريبا أكبر منشور متصل بالألعاب الأولمبية في تاريخ المنظمة.

**الهدف رقم ٧: ضمان الاستدامة البيئية.** تفتخر اللجنة الأولمبية الدولية كثيرا بسياساتها البيئية. وهي تركز لجنة الرياضة والبيئة التي تعمل مع وكالات الأمم المتحدة، لضمان الاستدامة البيئية من خلال الألعاب الأولمبية وقامت كذلك بتثقيف الشباب في أنحاء العالم بأهمية المحافظة على البيئة. وترتبط سياسة اللجنة بشأن البيئة ارتباطا مباشرا ببرامج تراث الألعاب الأولمبية، التي يطلب فيها من البلدان المضيفة أن تظهر أن برامجها البيئية

مصممة لتدوم بعد فترة الألعاب. وتمنح اللجنة موارد للبرامج التعليمية للشباب في أنحاء العالم. وترتبط هذه البرامج أيضا بالاستدامة الاقتصادية، وبالتالي فهي تسهم إسهاما كبيرا في تحسين نوعية الحياة. كما تتعاون اللجنة مع الحكومات والمنظمات المتخصصة.

**الهدف رقم ٨: تطوير شراكة عالمية لأغراض التنمية.** يعتمد النجاح الذي تحقّقه أنشطة الحركة الأولمبية في زيادة الشعبية والانضباط والقوة التنظيمية الهائلة وقدرة الرياضة على خدمة المجتمع على الشراكة التي أقامتها الحركة بشكل رئيسي مع الأمم المتحدة ووكالاتها، ومع حكومات العالم، والأوساط الرياضية الواسعة وتنظيمها في أنحاء العالم، ومع المنظمات المتخصصة وعامة الجمهور. ولا يزال تطوير هذه الشراكة وتعزيزها مستمرا. وتفهم اللجنة تأثير الرياضة على الشباب، وستستمر في مساعدة شركائها لتقديم البرامج التعليمية والإثرائية إلى من يحتاجون إليها، مع قيامها في الوقت نفسه بتوفير بعض الموارد.

## ١٢ - خاتمة

في مؤتمر القمة العالمي الذي عقد في نيويورك، أقر رؤساء الدول وحكومات الدول الأعضاء رسميا بأن الرياضة أداة هامة لتحقيق التنمية والسلام، وأوردوا الفقرة التالية في إعلاناتهم:

ونشدد على أن الألعاب الرياضية بوسعها أن تعزز السلام والتنمية وأن تسهم في هيئة جو من التسامح والتفاهم، ونشجع على إجراء مناقشات في الجمعية العامة للمقترحات المؤدية إلى وضع خطة عمل للألعاب الرياضية والتنمية.

وتقرير المتابعة الذي قدمه الأمين العام إلى الجمعية العامة المعنون "الرياضة من أجل التنمية والسلام: التقدم والآفاق" (A/62/325 و Corr.1)، الذي حدد فيه التدابير التي اتخذت خلال السنة الأولى من خطة العمل للسنوات الثلاث التي فصلها في تقريره السابق المعنون "الرياضة من أجل التنمية والسلام: طريق المستقبل" (A/61/373)، يقدم أكثر من تبريرات كافية للدور الهام الذي تقوم به الرياضة في تنمية المجتمع وفي دعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. ويشير تقريره المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والستين "الرياضة من أجل التنمية والسلام: البناء على الأسس" (A/63/466)، إلى التعاون بين اللجنة الأولمبية الدولية وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة خلال دورة الألعاب الأولمبية في بيجين.

وتعترم اللجنة الأولمبية الدولية الحفاظ على هذا الزخم ودعم الأمم المتحدة في السعي لتحقيق ولايتها، كما تعترم تكثيف اتصالاتها وتعاونها مع الأمم المتحدة.

## المرفق الثاني

### مشروع قرار

إن الجمعية العامة،

إذ تأخذ في اعتبارها المركز الفريد للجنة الأولمبية الدولية والتزامها منذ عهد بعيد بتسخير الرياضة لخدمة البشرية وتشجيع إقامة مجتمع عالمي يسوده السلام،

وإذ ترغب في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة واللجنة الأولمبية الدولية،

١ - تقرر أن تدعو اللجنة الأولمبية الدولية إلى المشاركة في دورات وأعمال الجمعية العامة بصفة مراقب؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ هذا القرار.